Spelling Bee 2012

2011, Брой 1 Бюлетин за предаване на опит на Корпус на мира в България

График за провеждане на Spelling Bee през 2012 година:

- **Средата на декември** — Начало на регистрацията за участие в състезанието
- **9 януари** – Първи списък със състезателни думи на местно ниво
- **26–30 март** — Местни кръгове
- **21 април** — Регионални кръгове
- **12 май** — Национален финал

В броя:

Да оставим следа	1
Spelling Bee 2011	2
Посланик Уорлик	3
Победителят	4
Български учители	5-6
Доброволци от Корпус на мира	7-8
Spelling Bee 2012	9

Да оставим следа

Доброволците от Корпус на мира и службата им в България са естествена част от предаването на нашия опит и поемането му от български организации-партньори. Разликата между обичайното функциониране на Корпус на мира и настоящия момент са сроковете, към които трябва да се придържаме. С приключването на нашата мисия в България персоналът на Корпус на мира полага не само още по-големи усилия да отличи работата на доброволците и техните партньори, но и да обобщи техните постижения, онагледявайки ги чрез материали и ресурси, създадени за организациите, с които доброволците работят.

Всеки един от доброволците има личен принос към професионалното наследство на Корпус на мира в България и ние ще се погрижим да съберем и представим този опит на национално равнище, свързвайки личния принос на доброволците с този на организацията като цяло – програми и материали, даващи представа за разностранната ни дейност.

Заедно ще се постараем да оставим следа в историята на тази прекрасна страна!

Майкъл Херингтън
Директор
Корпус на мира в България

План за предаване на опит на Корпус на мира в България

Повече от 20 години доброволците от Корпус на мира и техните български сътрудници създаваха многобройни успешни програми и инициативи и разработваха материали и ресурси към тях, като много от материалите са преведени на български.

През следващите две години си поставяме две важни цели:

1. Да съберем и осъвременим тези програми и материали и да ги популяризираме;

2. Да се кооперираме с местни организации-партньори, които имат желание и възможност да продължат програмите и да използват материалите в работата си.

Може да видите списък на програмите и материалите на последната страница на този бюлетин. Плановете ни са да ги представим детайлно в следващите му броеве.

Ако организацията ви се интересува от някои от програмите и материалите и би искала да ги продължи или просто да ги адаптира за собствените си нужди, моля свържете се с Жана Загорова – Координатор Корпус за краткосрочна помощ/Предаване на опит или пък някой друг от програмния персонал на Корпус на мира.

Тази покана отправяме към всички организации – наши бивши и настоящи партньори, а така също и организации, с които не сме работили досега, от всички структурни нива – местни, регионални или национални.

В края на месец март ще организираме семинар с организациите, които са заявили готовност да станат наследници на дадена успешна програма.

Нека се възползваме по най-пълноценния начин от ресурсите, създадени от Корпус на мира!

Жана Загорова
Координатор Корпус за краткосрочна помощ/Предаване на опит

Spelling Bee през 2011 година

Победителят и посланикът

През пролетта на 2011 година за първи път в България се проведе Годишно национално състезание по английски правопис “Spelling Bee”, в което участваха над 1000 ученици от цялата страна.

По време на състезанието участниците трябва на глас да назоват определена дума буква по буква и се елиминират, ако направят грешки. Това състезание се провежда за първи път в САЩ през 1925 г със само девет финалисти, но интересът към него е огромен и се разраства до неимоверните 11 милиона участници днес само в Америка. Състезанието по правопис “Spelling Bee” става популярно в целия свят и е признато за ефективна методика, подпомагаща основната учебна програма чрез разширяване речниковия запас на учениците, вярна употреба на думите и правилното им произношение.

В България състезанието се инициира от две доброволки от Корпус на мира – Ерин Райли и Фелиша Бивънс, които обединяват усилията си за провеждането му с още над 50 други доброволци от Корпус на мира, работещи в различни населени места на страната – от Малко Търново, през Старцево, до Брегово. Първото провеждане на състезанието по правопис “Spelling Bee” съвпадна с 50-годишния юбилей от създаването на Корпус на мира и 20 години от работата му в България и затова бе ограничено до участие на общини, на чиито територии служат доброволци от Корпус на мира, чиято заслуга за популяризирането на тази обичана американска образователна традиция е безценна.

Александър спечели състезанието през 2011 година за безгрешното спелуване на думата recommendation.

Ученици на възраст от 9 до 14 години (4–7 клас) участваха в първото състезание, като им бе даден списък с приблизително 300 английски думи и имаха на разположение 6 седмици, за да се подготвят. Самата подготовка се провеждаше по време на задължителните часове по английски и извънучилищна работа и игри, заедно с учителите им и доброволците от Корпус на мира. Подборът на финалистите започна със състезателни кръгове на местно ниво, като всяко училище изпрати своите трима победители на регионален кръг, който се състоя на 16 април 2011 г. в София, Враца, В. Търново, Русе, Сливен, Пловдив и Гоце Делчев.

На всяко ниво списъкът с думите се увеличаваше и на националния финал той бе вече над 600 думи. Трудността на думите на английски варираше от “cat” до “mischievous”, което позволи на участниците от различни възрасти не само да се състезават, но и да си тръгнат с усещането за постигнати резултати.

В София, на 14 май 2011 г., до националният финал бяха допуснати 21 участници и Александър Александров – на 13 години, 6 клас от СОУ “Д-р Петър Берон”, Костинброд – бе коронован за национален шампион от Посланик Джеймс Уорлик.

Националното състезания в София

Интервю с американския посланник Джеймс Уорлик

14 май, 2011 година

Посланик Уорлик

Господин Уорлик, как оценявате състезанието Spelling Bee в България?

Прекрасно е да видя колко много млади хора учат английски език и имат завидни знания. В Америка състезанието Spelling Bee е традиция и аз също участвах в него като дете. Явявах се няколко пъти, но никога не стигнах толкова далеч, колкото участниците в българския финал. Не успях да спечеля първо място, но състезанието беше страхотно преживяване за мен, беше забавно, а и така тренирах английския си език.

Spelling Bee е добър стимул да научиш езика.

Как състезанието помага за развиване на личности качества у децата?

Техните знания им дават увереност да участват в подобен род състезания. А турнирът ги провокира да са трудолюбиви, защото се вижда по резултатите им, че са работили здраво, за да станат толкова добри в спелуването. Мисля, че ако аз бях на сцената, щях да бъда "нокаутиран" отдавна.

На "ти" съм с начина, по който се пишат повечето думи, които чух в играта, но винаги се замислям в спелуването на думата embarrass (объркам, смущавам) и се чудя колко "р" и "с" имаше в нея (смее се).

На сцената само знанията ли са важни или умението за добра концентрация?

Концентрацията е нещо много важно. Мисля, че момчето, което трябваше да спелува думата irresistible (неустоим), се разсея и затова сгреши. Сигурен съм, че ако беше произнесъл думата отново буква по буква, щеше да я каже правилно.

Добре, че в един момент журито започна да дава за задача по-сложни думи, защото децата са толкова добри, че състезанието можеше да продължи много дълго.

Какво мислите за нивото на образование по английски език в България? Пътували сте по света и може да направите сравнение.

Впечатлен съм, че толкова млади хора учат английски език и много от тях го говорят добре. В наши дни е важно да го владееш, защото където и да пътуваш, каквото и да правиш, възможността да говориш езика отваря врати.

Езиците ти дават възможност да намериш по-добра работа, да станеш част от международна бизнес компания, да посещаваш други държави, да общуваш с чужденци.

Впечатлен съм, че толкова млади хора учат английски език и много от тях го говорят добре.

Кой език е по-труден за научаване – английският или българският?

Знаете отговора – българският е много труден за научаване. Не мисля, че някога бих могъл да участвам в състезание по спелуване на български думи.

Кои езици говорите?

Първия чужд език, който научих и владея най-добре, е немският. Първоначално бях студент в Берлин за една година, а като дипломат се върнах отново в Германия и живях там. А първия език, който учих като дипломат, беше бенгали в Бангладеш. Но дори той не е толкова сложен, колкото българския. Когато бях в Русия, вземах уроци по руски и по-късно това ми помогна при изучаването на български език.

Мислите ли, че човек трябва да продължава да учи и да придобива умения и като порасне?

Добре е непрекъснато да придобиваме нови умения. Аз например започнах уроци по летене с парапланер в България.

А тази сутрин бях на езда. Обичам конете! Те са мили, внимателни същества. Може и вие да опитате езда.

Spelling Bee сладкиши

Интервю с Александър Александров

Победителят и посланикът

14 май, 2011 година

Александър, кога започна да изучаваш английски език?

Още в първи клас. По време на трети и четвърти клас ходих на частни уроци, но сега уча английски само в училище. Освен това обичам да гледам филми на английски и да слушам как звучи езикът.

Родителите ти ли те запалиха по английския?

Моите родители не го знаят много добре, но мен езиците ме влекат. Искам един ден да работя в чужбина, например в Лондон, а без владеене на чужди езици не става.

Какво ще работиш в чужбина?

Искам да е нещо, свързано с кино, например да стана режисьор и да успея в живота.

Кой ти е любимият предмет в училище, освен английския?

Обичам часовете по физическо възпитание и да решавам задачи по математика.

Как научи всичките 500 думи, които беше необходимо да знаеш за местното, регионалното и финалното състезание на Spelling Bee?

Упражнявахме спелуването на думите с г-жа Джил Дироуз от Корпус на мира. Тя е от Чикаго.

Имаше ли в списъка с думите много непознати за теб?

Повечето от тях знаех, но имаше и непознати.

Коя дума понякога бъркаш в спелуването?

Имаше няколко такива думи от списъка, който трябваше да научим, като impatiance (нетърпение) и irresistible (неустоим). Като цяло по-дългите и сложни думи.

Притесняваше ли се по време на състезанието докато беше на голямата сцена в Rainbow Plaza?

Беше ми малко притеснено, но не до такава степен, че да се вцепеня. Нямах желание точно аз да спечеля. Просто исках да покажа най-доброто от себе си.

Какво ще правиш с твоята награда – киндъл (електронна книга)?

Ще си записвам на него книги в електронен вариант и ще ги чета преди да си легна вечер. Много исках да имам киндъл, дори с родителите ми планирахме да си купим от няколко месеца. Затова стана супер, че го спечелих!

По-добре ли е ти да го спечелиш, отколкото да ти го купят твоите родители?

Да, по-добре е, особено ако е честно спечелен, както ми се случи на мен.

А кои са любимите ти книги, които ще качиш на киндъла?

Чета книги, но не ги подреждам по степени кои са ми любими и кои не са. Наскоро прочетох "Капан за сънища" на Стивън Кинг. Харесвам поредицата "Пърси Джаксън и боговете на Олимп". Преди време четях "Здрач" и "Хари Потър".

Да не говорим само за учене. Какво обичаш да правиш през свободното си време?

Харесва ми да гледам филми, да излизам с приятели и да се разхождаме, да релаксирам и да се забавлявам. Обичам си Костинброд!

Много хора казват, че днес децата прекарват времето си предимно пред компютрите и не излизат да играят навън. Така ли е?

Аз не че не стоя пред компютъра, но и излизам с приятели. Може би хората са прави, че днес се стои повече пред компютъра у дома, отколкото да се излиза навън, което не е добре, но живеем в XXI век – века на техниката и, това е нормално.

Който знае думите и ги репетира, приема подготовката сериозно и е съсредоточен по време на състезанието, има шанс да спечели.

Интервю с Ирина Костова

Казвам се Ирина Борисова Костова и работя като учител по английски език в ОУ „Христо Смирненски", село Вакарел. През 2005 година завърших двугодишна преквалификация по английски език към ПУ „Паисий Хилендарски" . Обичам да работя с деца. Силно мотивирана и отговорна съм и непрекъснато се стремя да усъвършенствам своята квалификация и подготовка. Тази есен се записах в магистърска програма „Ранно чуждоезиково обучение в началните класове". Придобитите знания и умения ще ми позволят да поставя учениците от начален курс в центъра на учебния процес, което ще ги направи активни участници в учебните дейности.

Работили ли сте с доброволци от Корпус на мира?

От 2006 до 2008 г. работих с доброволеца Антонио Ди Лео по системата съвместно преподаване на английски език на учениците от 5-ти до 8-ми клас. Със съдействието на Корпус на мира и Агенцията за международно развитие на САЩ създадохме мултимедиен кабинет по английски език в училището. Училищен екип, съставен от Мария Динева – директор на училището, Антонио Ди Лео, Павел Николов – учител по български език и литература, и аз, разработихме проект за този кабинет. Разработихме и друг проект, независим от този, но свързан с него – за създаване на англоезична библиотека в училището.

От 2008 до 2010 г. работих с втори доброволец – Джейсън Ислас. С него разработихме проект за закупуване на книги, енциклопедии и речници с цел обновяване на фонда на училищната библиотека.

Как разбрахте за Spelling Bee?

Директорката на вакарелското училище, Мария Динева, ме запозна с информацията, предоставена и от експерта по квалификация в РИО София-област – Стоянка Тонгова. След това се свързах с Валя Завялова и помолих за подробности.

Защо решихте да участвате?

Желаех учениците да покажат знанията си пред други хора и това да им даде възможността да ги приложат на практика в различна среда от учебната. Това състезание ми помогна да ги мотивирам да изучават английски език и им показа, че докато учат, могат да се забавляват.

Как премина подготовката? С какви трудности се сблъскахте? Кой беше най-големият Ви успех?

Подготовката за състезанието премина на няколко етапа. Най-напред работих с учениците индивидуално, после направихме междуучилищно състезание между училищата в Момин проход и Вакарел. Нашите ученици бяха доволни, че взеха първите места при III, IV, VI, VII и VIII клас.

Проведохме първия кръг на Spelling Bee с учениците от III до VII клас, защото VIII нямаха право да участват. Бях написала номера и ги поставих в балони, всеки избираше балон, пукаше го и така разбираше кой номер ще бъде. Този кръг се превърна в празник, след като излъчихме победителите според правилата на състезанието. Имаше торта с динозаври, сладкиши, балони и веселие. Първо място спечели Мирослава Балабанска от VI клас, второ – Йорданка Георгиева – VI клас и трето място – Симеон Кръстев от V клас. Най-голямата изненада бе, че второто място го спечели едно момиче-ромче от VI клас и вечерта цялата махала бяха празнували. Родителите на това дете бяха много горди.

Ще участвате ли отново тази година? Ще направите ли нещо по различен начин?

Да, ще участваме, защото учениците често се сещат за това състезание и изявяват желание да участват. Това, което ще направя по различен начин е, че този път ние ще гостуваме в Момин проход.

Бихте ли препоръчали на други училища да участват?

Имахме съвещание всички учители по чужди езици от Софийска област на 27.10.2011 г. в град Ихтиман, организирано от експертката по квалификация в РИО София-област Стоянка Тонгова, и аз разказах на някои колеги за това състезание.

Прочетете повече в блога на ОУ «Христо Ботев» - Вакарел:

http://ouvakarel.blogspot.com/2011/03/blog-post.html

Любимата и най-трудната дума на български за Ирина:

страхотно цивилизационно

Интервю с Емилия Йорданова

Емилия и нейните ученици

Казвам се Емилия Йорданов и работя като учител по английски от около 25 години. Завърших руска филология в Софийски университет през 1989 г., после започнах да изучавам английски език и през 1994 г. се дипломирах в Пловдивския университет. Обожавам да работя с моите ученици и съм запалена по мероприятия като състезанието "Spelling Bee". Понастоящем живея в Сливен и работя в трето училище "Д-р Иван Селименски".

Работили ли сте с доброволци от Корпус на мира?

За съжаление, никога не съм работила с доброволци от Корпус на мира.

Как разбрахте за Spelling Bee?

Един колега ми каза.

Защо решихте да участвате?

Винаги търся нови форми на обучение.

Как премина подготовката? С какви трудности се сблъскахте? Кой беше най-големият Ви успех?

От самото начало до финала моите ученици бяха много успешни – първо спечелиха местния, после регионалния и накрая трима от тях се класираха за националния кръг в София и участваха в летния лагер в Банско. Благодарна съм за тази възможност! Беше страхотно! Учениците се трудиха наистина здраво – често оставахме след училище, за да повтаряме думите, да упражняваме произношението и правописа им.

Ще участвате ли отново тази година? Ще направите ли нещо по различен начин?

Да, много ще се радваме да участваме отново и го очакваме с нетърпение.

Коя е най-трудната за Вас дума в английския език?

Acquaintance – винаги разменям мястото на гласните.

Коя е любимата Ви английска дума?

Любимите ми английски думи са paradise, sunshine и satisfaction. Всъщност, имам много любими думи.

Любимата българска дума на Емилия:

надежда

Гледайте видеото от състезанието миналата година и се запишете да участвате през 2012!

http://www.youtube.com/watch?v=tWoUdxJsCPg&feature=youtu.be

Рафаел Агилар

Казвам се Рафаел Агилар и съм доброволец в Брегово от 2009г. Това е малък град от около 1500 души в Северозападна България и граничещ със Сърбия. Преподавам английски в основен и среден курс в СОУ "Св. Св. Кирил и Методий", допълнително се занимавам и с преподаване на музика и танци, които са част от празненствата в града.

Рафи и неговите ученици

Защо смяташ, че състезанието по английски правопис "Spelling Bee" е добър метод, подпомагащ задължителното образование?

Първо, работейки в малък град, виждам, че на учениците ми им е трудно да се впускат в големи мечти, но с използването на "Spelling Bee" порасна и тяхната креативност и се появиха и мечтите, че могат да победят. "Spelling Bee" бе нещо ново не само за учениците, но и за родителите и учителите. Забелязах, че не много силни по английски деца сега имат желание да участват, тъй като състезанието стана голям хит в моето училище миналата година.

Освен това, мой ученик бе финалист и това направи хората горди с града и училището си. Имаме една приказка, че нашият край е забравен от бога, заради икономическите трудности, така че всеки един малък повод за гордост е стъпка напред.... че регионът не е забравен.

Кой от българските ти колеги ти помагаше миналата година? Хареса ли им и искат ли да участвате и тази година?

Работих с всички учители по английски от училището на всички нива на състезанието: организация, популяризиране сред учениците, подготовка на учениците за участие.

Ще посъветваш ли училището ти да участва пак? Препоръчваш ли състезанието "Spelling Bee" и на други училища и доброволци? Какви трудности очакваш?

Вече говорих с колегите от училището и без всякакво съмнение ще участваме и твърдо препоръчвам участието и на други училища поради изброените вече причини. Трудността, която виждам е, че в малките градове английският на децата не е на същото ниво както в градовете и работата по подготовката е доста. Но в крайна сметка, всичко се отплаща.

Имам наистина умни и ентусиазирани ученици от 4 клас, които ще представят града ни по добър начин.

Коя част на състезанието хареса най-много на твоите ученици?

Самото състезание и особено усещането, че се справят и побеждават на първите кръгове. Даде им чувство на удовлетвореност, гордост и самочувствие.

Каква подготвителна работа ти се наложи да организираш?

Първо започнахме с изучаването на буквите от децата – карах ги да погледнат думата, да я запомнят в главата си и да я произнесат по букви. Произношението на думите бе трудно, но се справиха.

Коя част от подготовката им хареса най-много?

Пробното състезание "Spelling Bee".

А ти какво хареса най-много в състезанието?

Изграждането на самочувствие у децата и интереса им към английския език.

Кои са за теб най-трудните български и английски думи?

"queue"

"neighbor"

"race, raise, rice"

Искаш ли да споделиш още нещо?

Имам наистина умни и ентусиазирани ученици от 4-ти клас, които ще представят града ни по добър начин, сигурен съм.

Интервю с Меган Линдстром

Аз съм учителка по английски в основното училище на село Главиница, близо до Пазарджик, в което се обучават общо 120 ученици от детската градина до осми клас. Бройката в отделните паралелки е относително малка и нивото на владеене на английски от учениците е различно. Никой в училище не знаеше за състезанието "Spelling Bee", но след като им беше представено, то стана много популярно и харесвано и съм сигурна, че и занапред ще се организира.

Меган Линдстром

Защо смяташ, че състезанието по английски правопис "Spelling Bee" е добър метод, подпомагащ задължителното образование?

В нашето училище участваха ученици от четвърти до седми клас и по-малките още изучаваха азбуката и нямаха същия речников запас като по-големите ученици. Така че започнахме пробните упражнения за всички ученици, без значение дали те щяха да се състезават по-късно или не. Което даде възможност на всички ученици да разберат за състезанието и да се решат да участват след време.

Кой от българските ти колеги ти помагаше миналата година? Хареса ли им и искат ли да участвате и тази година?

Миналата година работех с моята колежка Славея. Тя е млада учителка, миналата година започна работа в училище. Наистина й хареса да участва в "Spelling Bee" и ми помагаше в организацията, графиците, дейностите по подготовката. Тази година тя определено ще се включи в организирането на състезанието отново.

Ще посъветваш ли училището ти да участва пак? Препоръчваш ли състезанието "Spelling Bee" и на други училища и доброволци? Какви трудности очакваш?

Да. Дори вече говорих с колегите ми как най-добре да подготвим учениците, така че да стигнат до национално ниво. Състезанието предлага уникален, весел и вълнуващ начин да се научиш да пишеш на английски. Въпреки че има правила, те дават възможност на учениците по приятен начин да запомнят думите, да разберат значението им и да се състезават. Най-голямата трудност е да намерим време да се упражняваме и понякога се налага да се работи извънредно.

Коя част на състезанието хареса най-много на твоите ученици?

Мисля, че на учениците им хареса празнуването след самото състезание най-много, защото илюстрира общата ни работа, а и те се вълнуваха от наградите.

Каква подготвителна работа ти се наложи да организираш?

Миналата година се упражнявахме основно в час – правихме тестове и играехме различни игри, подпомагащи запаметяването. Един от недостатъците бе, че учениците трябваше да се упражняват само със своите съученици, а не с деца от други класове. Бе най-трудно с най-малките, защото само малцина искаха да участват. Хубавото бе, че можехме да включим състезанието във всеки урок поне за пет минути. Това им позволяваше да не губят фокус и да се упражняват извън часовете по английски.

Коя част от подготовката им хареса най-много?

Като част от подготовката играехме игра за време на въпрос-отговор, като разделях думите по категории и трудност. Децата вече познаваха играта, защото я използвахме и в други уроци. Това им даде възможност да работят заедно и да се упражняват да спелуват трудните думи, да се състезават помежду си, като същевременно напредваха с английския.

А ти какво хареса най-много в състезанието?

Най-хубавото за мен бе да видя как децата се състезават на всички нива – местно, регионално и национално. Преди да започне местният кръг, децата се концентрираха и си повтаряха думите наум. Да видиш подобна заинтересованост и желание за обучение е страхотно. След местният кръг веднага ме попитаха, дали ще има още състезания и дали можем да продължим с упражненията в клас. Това доведе до разширяване на упражненията и сега имаме специална програма, която се провежда след часовете, за да могат учениците да научат основните правила на правописа и да се подготвят за следващата година.

Най-трудните английски думи според Меган:

Anonymous
Onomatopoeia
Parallelogram
Hypotenuse
Therapeutic
Misallocated
Conjunction

Spelling Bee през 2012 година

Надеждите ни са, че състезанието ще се превърне и в българска традиция за учениците, изучаващи английски език, и ще стане част от образователната методика. Заедно с учителите, които се включиха в "Spelling Bee" през 2011 година, ние ще разширим броя на участниците през 2012 година, като ще предложим и обучителни семинари на заинтересованите учители.

Подготовката за второто Годишно национално състезание по английски правопис "Spelling Bee" вече започна и, въпреки че много от състезателните елементи остават непроменени – списък със състезателни думи, възрастова граница на участниците, три кръга на елиминация, има и промени: най-важната от тях е, че учителите и директорите трябва да регистрират своите училища; друг нов елемент е, че няма изискване в училището-кандидат да служи доброволец от Корпус на мира.

Училищата могат да се информират за състезанието през 2012 г. от електронната страница на Министерство на образованието, младежта и науката, като се очаква съобщението да се публикува в средата на месец декември и то ще регламентира процеса на регистрация и сроковете. Желателна е бърза реакция за регистрация от страна на училищата, тъй като се очаква голям интерес, а местата са ограничени.

Състезанието по английски правопис "Spelling Bee" се организира в партньорство с Корпус на мира на САЩ в България и Център за приобщаващо образование и е спонсориран от фондация "Америка за България".

Проверете графика за провеждане на Spelling Bee през 2012 година на първа страница на бюлетина или на сайта на Spelling Bee България и ни следете във Facebook на Bulgarian National English Spelling Bee!

http://www.spellingbee-bg.com/

Програми и ресурси, които ще бъдат представени в следващите броеве

Програма	Ресурс
Състезание по правопис на английски език „Spelling Bee"	Наръчник за състезание по правопис на английски език „Spelling Bee" (разработва се)
В помощ на учителя	Дневник на учителя по английски език „TEFL Planner"
Разработване на учебни материали и повишаване на квалификацията на учителите	Комплект материали за обучение на учители „Teacher Toolbox"
Специално образование	Материали в сферата на специалното образование
Планиране и разработване на проекти	Наръчник за планиране и разработване на проекти „PDM Handbook" и сесийни планове
Мониторинг и оценка	Брошури по мониторинг и оценка „P&T Booklets"
Дневни лагери	Комплект материали „Лагер в кутия" (Camp in a Box Toolkit)
Лагери	Междуетнически /ромски лагер, Лидерска академия за момичета ("GLOW"), Лагер за момчета ("TO-BE")
Развитие на личностни и социални умения	Наръчник за развитие на умения за живот „Life Skills Manual"
Доброволчество и учене чрез служба за другите	Наръчник по доброволчество „V2 Handbook"
ХИВ/СПИН	Сесийни планове и материали за дейности по превенция на ХИВ/СПИН
Превенция на трафика на хора	Комплект материали за превенция на трафика на хора „ATIP toolkit"
Обучение по български език	Учебници и други пособия за изучаване на български език „PST and IST language materials"
Междукултурно общуване	Учебници и други пособия за междукултурно общуване „PST and IST Cross-cultural materials"
Ръководство на доброволци	Наръчник на доброволеца "Volunteer Handbook"

Корпус на мира на САЩ в България
Ул. «Пирински проход» № 24
П.к. 15
1680 София

Тел: (02)8182100
Факс: (02)8182199
Имейл: pc@bg.peacecorps.gov

Ние сме в Интернет:
http://bulgaria.peacecorps.gov/